Roland de Lassus Direction : Dominique Labrousse

PROGRAMME DES CONCERTS : SAISON 2001

ENSEMBLE INSTRUMENTAL

Clarinettes

Yannick PRIOUL

David GUILBAUD

Hautbois

Aurélie PUEL

Samuel POUPIN

Bassons

Marie-Laure LANO

Michel GIRAUDEAU

Cors

David LAMBERT

Hervé NICOL

Trompettes

Alain DAVID

Cécile FABRE

Trombones

Philippe CANTET

Patrick VERGONDY

Tuba

Marc PINSON

Orgue

Frédéric LABARRE

Percussions

David GOIMARD

1ère partie

Félix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

RICHTE MICH GOTT - opus 78 N° 2, sur le psaume 43, pour chœur a capella TROIS LIEDER SACRES - opus 96, pour alto solo, chœur et orgue

1- Lass, o Herr, mich Hilfe finden

2- Choral

3- Herr, wir trau'n auf deine Güte

LAUDATE PUERI - opus 39 N°2, pour 3 voix de femmes et orgue

Johannes Brahms (1833-1897)

TROIS CHANTS SERIEUX - opus 121, sur des textes de l'Ecclésiaste, pour alto solo et orgue CHANT FUNEBRE - opus 13, pour chœur, instruments à vent et percussion

2ème partie

Anton Bruckner (1824-1896)

PRIERE ET ALLELUIA
pour cuivres et percussion (arrangement de Ph. Gordon)

Franz Schubert (1797-1828)

MESSE ALLEMANDE - opus D 872, pour chœur, instruments à vent, percussion et orgue 1-Zum Eingang 2-Zum Gloria 3-Zum Credo 4-Zum Offertorium 5-Zum Sanctus 6-Nach der Wandlung 7-Zum Agnus Dei 8-Schlussgesang 9-Anhang

TROIS CHANTS SERIEUX (Johannes Brahms)

Premier chant (Ecclésiaste 3, 19-22)

Car la destinée des hommes et celle des animaux est la même : la mort de l'un, c'est la mort de l'autre... et l'avantage de l'homme sur la bête est nul, car tout est vanité.

Tous deux sont sortis de la poussière et tous deux retournent à la poussière.

Et j'ai constaté qu'il n'y a rien de meilleur pour l'homme que de jouir du fruit de ses travaux, car c'est là sa part.

Deuxième chant (Ecclésiaste 4, 1-3)

Je me suis mis à considérer toutes les injustices commises contre les opprimés, et leurs larmes, et personne pour les consoler.

Leurs oppresseurs leur font violence et personne pour les consoler...

Et j'ai estimé que les morts sont plus heureux que les vivants.

Troisième chant (Siracide 41, 1-2)

Ô mort, que ton souvenir est amer à l'homme en paix au milieu de ses biens, à qui tout réussit!

Ô mort, que ton arrêt est doux à l'indigent dont les forces s'épuisent, qui n'a plus confiance et qui perd patience!

Françoise BISCARA

Elève de Bernard KRUYSEN, de Régine CRESPIN et de Irène AÏTOFF, Françoise BISCARA est actuellement professeur de technique vocale au CNSMD de Lyon.

Elle anime régulièrement des stages de formation, destinés aussi bien aux amateurs qu'aux enseignants.

Elle mène en parallèle une carrière de soliste (récitals, oratorios, répertoire contemporain) et de chanteuse en Ensemble Vocal (solistes des chœurs de l'Opéra de Lyon - Ensemble Bernard TETU).

CONCERT

MONTEVERDI - SCHIUTZ



Chœur et Ensemble Instrumental Roland de Lassus

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Claudio Monteverdi affiche ses dons de musicien dès 1582 en publiant son premier recueil : les Sacrae Cantiunculae.

L' Ave Maria à trois voix que nous vous proposons en est extrait. Son caractère archaïque et un peu raidi dans sa forme, comparé au Salve Regina de Roland de Lassus, semble avant tout caractériser une première œuvre d'un auteur de 15 ans à la recherche de son style propre.

Appelé en 1590 à la cour de Mantoue, Monteverdi y reste 22 ans. Il ne quitte cette charge qu'à la mort de son mécène, le duc de Gonzague, pour devenir maître de chapelle à la basilique Saint-Marc de Venise, en

1613. En 1620, il publie les œuvres écrites pour les cérémonies religieuses des fêtes de la Sainte Croix, où il développe une écriture chorale bien adaptée au cadre de la production, avec des enchaînements harmoniques simples et expressifs et non de savants contrepoints. Les deux motets à six voix Cantate Domino et Adoramus te en sont extraits.

Le Beatus vir primo psaume à six voix, est tiré de l'un des derniers recueils publiés par Monteverdi ,le Selva morale et spirituale dédié à l'épouse de l'empereur du Saint Empire Romain Germanique. Venise est alors à l'apogée de sa prospérité et le maître de chapelle de la basilique tient une charge harassante. Néanmoins, il continue à se montrer plus attiré par l'œuvre profane que l'œuvre sacrée, et donne à ses motets religieux une écriture de style concertant (soliste, chœur, orchestre) propre à la manière profane et ouvertement combattue par l'autorité ecclésiastique.

Monteverdi meurt à Venise en 1643

Heinrich Schütz (1585-1672)

Heinrich Schütz est resté cinquante cinq ans maître de chapelle à Dresde où sa vie est marquée par les vicissitudes de la guerre de Trente ans, période de restriction des moyens financiers et techniques.

Au cours de deux voyages à Venise, il peut suivre les enseignements de Gabrieli et Monteverdi, mais son style ne s'identifie en rien à celui des ses maîtres. Son génie adapte dans une forme nouvelle le contenu harmonique et contrapuntique contemporain : il écrit le premier oratorio allemand, le premier opéra allemand, etc ...

Il est faux de penser que Schütz s'est enfermé dans une écriture méditative toujours austère. On peut affirmer au contraire qu'il adapte son style à l'événement, joie et souffrance ne se traduisent pas de la même manière. Le motet en deux parties *Verba mea auribus percipe* et *Quoniam ad te clamabo* illustre l'écriture lumineuse de ce musicien dans une expression méditative.

Les *Psaumes de David*, écrits à la manière de Gabrieli (technique polyphonique, spatialisation de la musique, dynamisme rythmique) contiennent le psaume 100, spécifique des fêtes de l'Epiphanie et des jubilés *Jauchzet dem Herren*. Nous y entendons toute la sensibilité festive de l'auteur.

Le Magnificat Allemand Meine Seele erhebt den Herren, dernier des «douze chants spirituels» publiés en 1657 participe des productions de Schütz destinées à la fois à l'office religieux et à l'enseignement musical. Le souci du contrepoint prend le pas sur le texte pour répondre aux préoccupations pédagogiques. Ainsi, ce musicien au sommet de son art, l'oriente t'il d'abord au service de ses contemporains et moins à celui des élans de sa foi personnelle.

Ensemble Pygmalion

Violons Laetitia Gillardot

Benoît Bouyer

Flûtes Marie-Claire Corselis

Jean-Paul Rigolage

Dulciane Michelle Vandenbrouque

Violoncelle Gérard Llabrès

Orgue Claudine Hondré

L'ensemble Pygamlion fondé en 1994 par Marie-Claire Corselis, flûte, Claudine Hondré, clavecin et Gérard Llabrès, violoncelle, est un ensemble mosaïque qui interprète les musiques des XVIIème et XVIIIème siècles sur instruments d'époque ou des copies d'instruments d'époque. Il est subventionné par la ville de La Roche sur Yon dans le cadre d'un contrat d'objectifs.

Chœur Roland de Lassus

Créé en 1972, le chœur Roland de Lassus est dirigé par Dominique Labrousse depuis 1984.

Il puise son répertoire de prédilection dans la musique des XVIIème et XVIIIème siècles : Purcell (le Ro Arthur), Vivaldi (Gloria), Haydn (Missa in angustiis), Mozart (Requiem, les Vêpres solennelles)

Il a également abordé avec ambition des œuvres du XIXème telles la Petite messe solennelle de Rossini et le Requiem allemand de Brahms.

Association ouverte à tous ceux et celles qui souhaitent exercer leurs dispositions pour le chant classique, le Chœur Roland de Lassus, poursuivant son objectif de développement de la pratique musicale et du chant choral, s'adjoint chaque année les services de chanteurs professionnels au cours de stages de technique vocale et d'interprétation.

Le Chœur Roland de Lassus est soutenu par la ville de La Roche sur Yon dans le cadre d'une convention, et bénéficie d'une participation du Conseil Général.

PROGRAMME

1ère partie

Salve Regina Roland de Lassus (1532-1594)

Ave Maria Claudio Monteverdi (1567-1643)

Canson Terza Bartolomé de Selma (actif 1638)

Cantate Domino Claudio Monteverdi (1567-1643)

Canzone 2 Girolamo Frescobaldi (1583-1643)

Adoramus te Claudio Monteverdi (1567-1643)

Canzone 5 Girolamo Frescobaldi (1583-1643)

Beatus Vir Primo Claudio Monteverdi (1567-1643)

2ème partie

O Magnum Mysterium T.L. da Victoria (1540-1608)

Verba mea auribus percipe Heinrich Schütz (1585-1672)

Deutsches Magnificat
Meine Seele erhebt den Herren
Heinrich Schütz (1585-1672)

Sonate en trio en sol majeur
BWV 1038

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Jauchzet dem Herren Heinrich Schütz (1585-1672)



Girolamo Frescobaldi (1583-1643)

Célèbre virtuose du clavier et compositeur; d'après Mersenne, « toute sa science était au bout de ses doigts ». Dès ses débuts, la carrière de Frescobaldi se développa sous la protection des amateurs les plus fortunés et les plus puissants. La famille aisée dont il était issu cultiva ses dons extraordinaires pour l'orgue; elle comptait parmi ses amis Luzzasco Luzzaschi, qui lui prodigua son enseignement. Il étudia également avec Gesualdo. Après un séjour de dix mois en Flandres pendant lequel il publia des madrigaux virtuoses à cinq voix, Frescobaldi rentra en Italie en 1608, et protégé par Enzo Bentivoglio, il fit éditer à Milan son premier livre de fantaisies à quatre voix ainsi que des canzones pour ensemble.

Il prit ensuite ses fonctions d'organiste à Saint Pierre de Rome, association qu'il maintint durant toute sa carrière, malgré des changements d'employeurs qui au demeurant lui permirent de s'absenter plusieurs fois, - trois mois à la cour de Gonzague en 1615 et six ans à Florence à la cour du grand-duc de Toscane (1628-

1634).-

De 1612 à1628, il eut comme mécène l'influent cardinal Pietro Aldobrandini et, à son retour de Florence en 1634, la puissante famille Barberini. On l'entendit fréquemment aux académies musicales du clergé et de

l'aristocratie romains, ce pour quoi il fut royalement rétribué.

Les Fiori musicali pour orgue (1635) constituent le plus célèbre recueil de Frescobaldi, mais ceux de sa période Aldobrandini –toccatas pour clavecin, ricercares et canzoni franzesi de 1615, capriccios de 1624 et toccatas et canzones pour clavecin et pour orgue de 1627- contiennent certaines de ses œuvres les plus importantes. Les premières œuvres sont intensément virtuoses, influencées par les toccatas de Luzzaschi, Pasquini et Macque. Les cappriccios combinent la vitalité, le sérieux, l'esprit d'aventure et l'ornementation fleurie avec les avantages de la maturité. Le livre suivant de toccatas (1637) porte ce style – épisodes dramatiquement contrastés, contrepoint linéaire, harmonies étranges, rythmes complexes, virtuosité transcendante- à ses plus extrêmes limites. Un autre recueil de Canzoni alla Francese parut en 1645 à titre posthume.

Bartolomé de Selma y Salaverde (actif 1638)

Frère augustin, bassoniste virtuose employé à la cour archiducale d'Innsbruck (1628-1630) et compositeur d'un *Primo libro de canzoni, fantasie & correnti* (Venise 1638) dédié à l'évêque de Breslau. Selma composa également une *Canzona a 4 sopra battaglia* incorporant des fanfares et signaux militaires associés aux *batallas* espagnoles et portugaises. Il était le fils de Bartolomé de Selma (mort en 1616), facteur d'instruments et réparateur à la chapelle royale espagnole.

DIRECTION MUSICALE

→ Guy BERNARD

Collège des Gondoliers

◆ Marie-France COUSSI

Collège A. & J. Renoir

◆ Bruno FETIVEAU

Collège Haxo

→ Gilles MICHAUD

Lycée P. Mendès-France

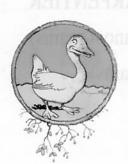
Lycée De Lattre de Tassigny

◆ Sandrine TIXADOR

Collège E. Herriot

Nous remercions particulièrement la Municipalité de La Roche-sur-Yon pour sa participation.

L'Orphéon de Gédéon



Orchestre et Chorale

inter-collèges & lycées publics de la Roche-sur-Yon.

98 rue du Maréchal LYAUTEY 85000 LA ROCHE SUR YON TÉL. 02 51 62 24 85

CONCERT

l'Orphéon

de

Gédéon

MARDI 21 MAI 2002 à 20 h 30

Salle du Manège

LA ROCHE SUR YON

Crédit Mutuel

A banque à qui parler

Orphéon de Gédéon

(Orchestre & Chorale Inter-collèges et Lycées Publics de la Roche-sur-Yon)

L'Orchestre & Chorale inter-Collèges et Lycées publics de la Roch sur yon existe depuis la rentrée scolaire 1994-1995.

- ♦ Il s'est constitué en Association (loi 1901) depuis 1998.
- ♦ Objet : favoriser et développer les pratiques collectives musicales en utilisant toutes les ressources (chorales et ensembles instrumentaux) des établissements publics Yonnais, en rassemblant dans des projets communs (concerts, animations) des élèves de la 6ème à la terminale et en organisant pour ces mêmes établissements des concerts éducatifs.

Actuellement, l'ORPHEON DE GEDEON regroupe les collèges : HAXO, HERRIOT, LES GONDOLIERS, RENOIR et les lycées : DE LATTRE DE TASSIGNY, MENDES-FRANCE.

Soit : une centaine d'élèves (11-18 ans) à la Chorale, Quarante élèves (11-18 ans) à l'Orchestre.

PROGRAMME

- Ceremeony of Carols (extraits) de B.Britten :
 - Procession
 - Balulalow
- 1^{ere} **Gymnopédie** de E.SATIE (arrangement pour guitares et clavier)
- 3 pièces pour orchestre de G. GASTOLDI :
 - amor vittorioso
 - l'innamorato
 - il contento
- Stabat Mater de PERGOLESE (Extrait n°1)
- Noël pour les instruments de M.A CHARPENTIER
- Marche militaire de F. SCHUBERT (piano 4 mains)
- Berceuse de I.STRAVINSKY(piano 4 mains)
- **Requiem de** G. Faure (extraits)
 - sanctus
 - In paradisum
- Sonate pour violoncelle et piano (adagio) de F.Chopin
- Pavane de M. RAVEL (arrangement pour petit ensemble)
- Gospels

A Ceremony of Carols, Op. 28 de Benjamin BRITTEN (1913-1976).

Une des œuvres les plus populaires du compositeur anglais. Elle comprend 12 pièces pour sopranos et harpe et un interlude pour harpe solo. Elle fut créée le 05/12/1942.

Harpe: Marie GUERAUD.

Aujourd'hui, Christ est né,

Alleluia I

se réjouissent les archanges ;

Aujourd'hui, un sauveur est apparu;

Gloire à Dieu au plus haut des cieux,

Mon cher cœur, doux Jésus, petit,

Fais ton berceau en mon esprit,

Et sur mon cœur je te bercerai,

Mais toujours plus je te louerai

Mon cœur devant toi à genoux

Te bercera d'un chant tant doux.

Par doux chants gloire te rendra l

Jamais plus ne te quittera l

Aujourd'hui, sur terre chantent les anges,

Aujourd'hui exultent les justes qui disent :

(Extraits):

N°1 - Procession.

Hodie, Christus natus est,

Hodie Salvator apparuit;

Hodie, in terra canunt angeli,

Laetantur archangeli;

Hodie exultant justi dicentes:

Gloria in excelsis Deo, Alleluia I

N°5 – Balulalow.

O my deare hert, young Jesu sweit, Prepare thy creddil in my spreit, And I sail rock thee to my hort, And never mair from thee depart. But I sall praise thee ever moir With sanges sweit unto thy gloir, The knees of my hert sail I bow, And sing that richt balulalow.

N°7 – Interlude. Harpe solo.

N°11 - Recession.

Hodie, Christus natus est,...

Aujourd'hui, Christ est né...

Stabat Mater, de Giovanni Battista PERGOLESI (1710 - 1736).

Le Stabat Mater serait, dit-on, la dernière œuvre du jeune Pergolèse. Il l'aurait composée le 17 mars 1736, quelques jours avant sa mort.

(extrait):

N°1: Stabat Mater.

Stabat Mater dolorosa, Juxta crucem lacrimosa, Dum pendebat Filius. Debout, la Mère des douleurs, au pied de la Groix, tout en pleurs, regardait Jésus mourir.

REQUIEM, Op.48 de Gabriel FAURÉ (1845-1924).

"- Un requiem doux comme moi-même"...

G. Fauré, très affecté par la disparition de ses parents (1885-1887), commença en 1888 la composition de cette œuvre en sept parties.

Orgue: Hélène ROY.
Harpe: Marie GUERRUD.
Chœur: Chorale R. de LASSUS*.
Baruton solo: Jean Yves BOUTIN*.

(Extraits):

N°3 – Sanctus.

Sanctus, Sanctus, Sanctus, minus Deus Sábaoth.

.ni sunt caeli et terra glória tua.

Choeur

Hosánna in excélsis.

Saint, Saint, Saint,

Délivrez-moi, Seigneur,

de la mort éternelle,

en ce jour de terreur,

Le Seigneur, le Dieu des armées. Les cieux et la terre sont remplis de votre gloire.

Soyez béni dans les hauteurs l

Saint.

N°6 - Libera me.

Sanctus.

Extrait - Baryton solo + Chœur.

Libera me, Dómine, de morte ætérna, in die illa treménda,

Quando caeli movéndi sunt et terra. Dum véneris judicare saéculum

per ignem.

N°7 – In Paradisum. Chœur.

In Paradisum dedúcant te Angeli, in tuo advéntu suscipiant te Mártyres, et perdúcant te in civitátem sanctam Jerúsalem.

Chorus Angelórum te suscípiat, et cum Lázaro quondam páupere rnam hábeas requiem. Que les anges vous conduisent au Paradis, et qu'à votre arrivée les Martyrs vous reçoivent et vous introduisent dans Jérusalem,

la cité sainte.

par le feu.

Que le chœur des Anges vous accueille, et qu'avec lazare, autrefois pauvre, vous ayez le repos éternel.

Quand le ciel et le terre seront ébranlés.

Quand vous viendrez juger le monde

* L'Orphéon de Gédéon tient à exprimer sa gratitude à l'égard des collègues et du chœur d'hommes de l'ensemble vocal Roland de Lassus qui, spontanément, ont accepté de joindre leurs voix aux nôtres. Merci.

Erratum: 3 pièces de Gastoldi.

Lire: Balletti de Giovanni Giacomo Gastoldi (1556-1622). Extraits: 1) L'Amor Vittorioso, 2) Il Contento, 3) L'innamorato.

Addenda: Gospels.

1) Everybody sing Freedom, 2) Go Down, Moses (instrumental.), 3) Jacob's Ladder.



Entrée 5 €







Programme

Claudio MONTEVERDI (1567 - 1643)

Cantate Domino

Heinrich SCHUTZ (1585 - 1672)

Verba mea auribus percipe >> Meine Seele erhebt den Herren Jauchzet dem Herren alle Welt

Nikolaus BRUHNS (1665 - 1697)

Prélude en mi mineur

Louis Nicolas CLERAMBAULT (1676 - 1749)

Motet pour le jour de Noël

Wolfgang Amadeus MOZART (1756 - 1791)

Missa in C. KV.167 (extrait du Credo) Misericordias Domini KV. 222

Gioacchino ROSSINI (1792 - 1868)

La notte del Santo Natale

Felix MENDELSSOHN - BARTHOLDY (1809 - 1847)

Drei geistlicheLieder op. 96

Ensemble Instrumental

Violons I Vincent Jaillet (premier violon)

Laurent Capuccio Arnaud Chataigner

Arnaua Chaiaigh

Violons II Yvanne Daniau-Le Sandra Delineau

Edith Gourdon

Violoncelles Catherine Sansen

Pauline Queffelec

Contrebasse Jean-Marc Gonzales

Hautbois Michèle Vandenbrouque

Anne-Claude Brisson

Trompettes Alain David

Jean-Marc Finet

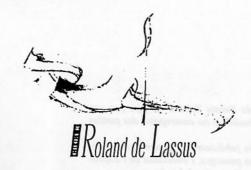
Trombones Serge Charpentier

Philippe Cantet

Clavecin Marie Labrousse

Percussions David Goimard

Direction Dominique LABROUSSE



Pour ses trente ans, le Chœur Roland de Lassus propose un concert " autour de Mozart".

Pour cet anniversaire nous avons choisi des œuvres présentant un caractère festif, dont la thématique religieuse convient bien aux différents lieux de concert où nous nous produisons.

Créé en 1972 le chœur Roland de Lassus a été dirigé successivement par Paul Gateau, Denis Guilbert et depuis 1984 par Dominique Labrousse.

Bien qu'ayant abordé la musique romantique, "La petite messe solennelle" de Rossini, "Le Requiem Allemand" de Brahms, son répertoire de prédilection reste la musique des XVIIème et XVIIIème siècles: Purcell "le Roi Arthur", Vivaldi "Gloria", Haydn

"Missa in angustiis", Mozart "Requiem", "les Vêpres solennelles", ...

Association ouverte à tous ceux et celles qui souhaitent exercer leurs dispositions pour le chant classique, le Chœur Roland de Lassus, poursuivant son objectif de développement de la pratique musicale et du chant choral, s'adjoint chaque année les services d'un professionnel du chant au cours de stages de technique vocale et d'interprétation.

Le Chœur Roland de Lassus est soutenu par la ville de La Roche sur Yon dans le cadre

d'une convention, et bénéficie d'une participation du Conseil Général.



Noirmoutier 17 mai 2003

La Roche sur Yon 23 mai 2003

Olonne sur Mer 24 mai 2003

La messe en Do (KV167)"en l'honneur de la Très Sainte Trinité" frappe par son écriture symphonique très dense, mariée à l'homophonie ou au contrepoint des parties vocales.

Avec ce matériau, Mozart produit une musique très jubilatoire. L'ornementation des violons, virtuoses, en rajoute à la légèreté de certains passages, l'évocation de l'Esprit-Saint dans le Credo va jusqu'à prendre l'allure d'un allegro de sérénade.

Plus loin, le Benedictus, dans une forme analogue, semble nous plonger dans un

divertimento galant.

Nous sommes loin des représentations sévères et majestueuses du mystère central du dogme chrétien, comme si Mozart voulait nous rendre aimable ces figures divines à l'image de nos relations humaines.

Le Dixit Dominus (KV193) interprété isolément ce soir, était toujours associé au Magnificat comme pièces principales de la liturgie des vêpres.

A l'époque de Mozart, cet office jouissait d'une haute considération et le compositeur

s'attache à respecter dans la forme artistique les normes précises du culte.

Comme pièce d'ouverture, elle est donc composée en mesures rapides. La présence des trompettes contribue à y conférer la splendeur sonore entendue comme sensation de la magnificence céleste.

Typiquement Salzbourgeoise, elle a la fraîcheur et la puissance de l'invention Mozartienne qui révèlent dans toute l'allégresse extravertie le sérieux de l'acte liturgique.

Avec le Misericordias Domini (KV 222) c'est une démonstration de l'art du contrepoint

que nous offre Mozart.

Certains musicologues y voient les prémices de la Grand Messe en UT mineur. Là encore, l'audace harmonique, la variété des thèmes qui s'y développent dans un équilibre parfait entre tension harmonique et plages lyriques, font de cette œuvre une référence du répertoire vocal.

Mozart a douze ans quand il compose le Veni Sancte Spiritus (KV 47). S'il calque le modèle paternel pour organiser sa construction. l'imitation se révèle transcender le canevas paternel.

PROGRAMME

1ère partie

Deux pièces instrumentales pour quatuor de G.F. Handel (1685-1759)

cuivres:

Marche extraite de " Giulio Cesare "(1724)

Gavotte extraite de "Ottone, re di Germania"(1723)

Messe solennelle W.A. Mozart (1756-1791)

" In Honorem Sanctissimae Trinitatis "

KV 167 - en Do majeur (1773)

2^{ème} partie

How oft, instinct with warmth divine J. Haydn (1732-1809)

psaume anglais composé en 1794 "pour améliorer le

chant des psaumes dans les paroisses"

Pièce pour Hautbois et Clavecin Ch. Schaffrath (1709-1763)

une des rares de l'époque composée pour ces deux

instruments

Salve Regina en Mi bémol majeur J. Haydn (1732-1809)

W.A. Mozart (1756-1791)

Veni Sancte Spiritus KV 47 en Do majeur (1768)

Misericordias Domini KV 222 en Ré mineur (1775)

Dixit Dominus KV 193 (1774)



Ces soirées ont pu être organisées grâce à

* la Municipalité de Notre Dame de Riez,

* le Conseil Général.

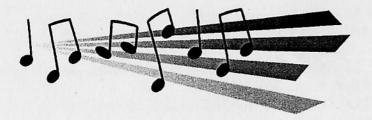
et à

* l'Association Culturelle et Artistique de Riez

La décoration florale est réalisée par les PÉPINIÈRES DE LA RIVIÈRE de Soullans

Les affiches ont été conçues par REPRO SYSTÈMES de Mouilleron-Le-Captif sur un croquis de Mr Alain TARDY

Avec la collaboration des Membres et Amis de l'A.C.A.R. et du Personnel Communal



ممممممممممممممممممممممم



rogramme



2003

7 ème Festival de Chonales

4 et 5 Juillet - Notre Dame de Riez

ENSEMBLE VOCAL de l'école de musique de Saint Herblain

> UN BRIN DE GOSPELS Saint Hilaire de Riez

CHŒUR ROLAND DE LASSUS La Roche sur Yon

> CANTARIEZ Notre Dame de Riez

LA PÉPINIÈRE DE LA CLEF DE SOL

Noirmoutier

COCKTAIL VOCAL Saint Florent des Bois

 Dans le cadre du **7ème FESTIVAL DE CHORALES**, trois Groupes Vocaux se retrouvent pour partager leur joie de chanter. Les spectateurs pourront découvrir et apprécier des styles différents de chant choral mis en valeur par l'acoustique de l'Église.

ENSEMBLE VOCAL de l'École de Musique de St-Herblain

Créé en 1995 par Cécile Venien, cet Ensemble Vocal est un chœur à voix égales qui propose une pratique collective de l'art vocal. Le répertoire abordé est éclectique (de la Renaissance au XXe siècle) et cette formation collabore régulièrement avec l'ensemble instrumental de l'école de musique dirigé par Stéphane Oster. L'ensemble vocal se produit sur l'agglomération de St-Herblain ; il initie des échanges avec d'autres formations chorales (Ecole de musique de Rezé, Maîtrise de la Perverie de Nantes, chorale de l'institut de pédagogie en Hongrie). Gilles Gérard dirige l'ensemble vocal depuis 2001. Il est également directeur musical de la Maîtrise de la Perverie.

L'Ensemble nous propose ce soir :

- Laudate Pueri dominum op 39 Nr 2 (Félix Mendelssohn)
- (pour chœur à trois voix égales et orgue)
- Kyrie, Sanctus, O salutaris Hostia, Agnus Dei (Gabriel Fauré /André Messager) (Extraits de la Messe des Pêcheurs de Villerville) pour chœur à trois voix égales et orgue.
- Magnificat de Javier Busto pour chœur à voix égales, a cappella
- Ne Haqvi itt de Bela Bartok
- Csalfa Sugar de Zoltan Kodaly
- Petites voix de Francis Poulenc

UN BRIN DE GOSPEL de St-Hilaire de Riez

Ils sont un groupe d'amis aimant chanter ensemble. Ils ont pris beaucoup de plaisir à travailler sous l'impulsion de Christine Nolleau sur des Gospels et ils ont eu envie de partager cette joie autour d'eux. Le bouche à oreille aidant, plusieurs soirées les ont conduits jusqu'à ce Festival.

Nous écouterons:

- Great Day
- Amazing Grace
- Lord, I want
- Elizah Rock
- Mylord
- Soon I will be done
- Little David
- Josuah
- Somebody's knocking at your door.

CHŒUR ROLAND DE LASSUS de La Roche sur Yon

Sauf la première pièce, ces différentes œuvres ont été chantées cette année par le Chœur accompagné d'un ensemble instrumental, sous la direction de Dominique Labrousse, pour fêter particulièrement les trente ans de l'Association. Celle-ci compte aujourd'hui une quarantaine de choristes. Elle privilégle le travail d'œuvres du Répertoire, qui permet de découvrir, autant que faire se peut, différentes facettes du génie musical des époques Renaissance, Baroque et Romantique. Les activités 2004 vont se centrer sur les cérémonies du bicentenaire de la ville de La Roche sur Yon, et sur la préparation d'un jumelage avec un Chœur de Hongrie.

Le chœur nous interprête ce soir :

- Psaume 10 « Jauchzet dem Herren, alle Welt de H. Schütz
- Messe dite « de la Trinité » Extraits (Gloria, Sanctus) KV 167 de W.A. Mozart
- Psaume 26 " How oft, instinct with warmth divine de J. Haydn
- Motet « Salve Regina » de J. Haydn
- Motet « Dixit Dominus » KV 193 de W.A. Mozart
- Motet « Veni Sancte Spiritus » KV 47 de W.A. Mozart

Un chant final interprété par tous les chanteurs clôturera cette soirée avec bonheur
Oh! FREEDOM



Créé en 1972, le Chœur Roland de Lassus est dirigé par Dominique LABROUSSE depuis 1984.

Il puise son répertoire de prédilection dans la musique des XVIIème et XVIIIème siècles: PURCELL (Le Roi Arthur), VIVALDI (Gloria), HAYDN (Missa in Angustiis), MOZART (Requiem, Les Vêpres Solennelles) ...

Il a également abordé avec ambition des œuvres du XIXème comme La Petite Messe Solennelle de ROSSINI et le Requiem Allemand de BRAHMS.

Association ouverte à tous ceux et celles qui souhaitent exercer leurs dispositions pour le chant classique, le Chœur Roland de Lassus, poursuivant son objectif de développement de la pratique musicale et du chant choral, s'adjoint chaque année les services de professionnels au cours de stages de technique vocale et d'interprétation.

ENSEMBLE PYGMALION

Fondé en 1994 par Marie-Claire CORSELIS, flûte, Claudine HONDRE, clavecin et orgue, et Gérard LLABRES, violoncelle, l'Ensemble Pygmalion est un ensemble mosaïque qui interprète les musiques des XVIIème et XVIIIème siècles sur instruments d'époque ou copies d'instruments d'époque.



CONCERT DE NOEL

Église Saint-Hilaire FOUSSAIS PAYRÉ

> Samedi 13 Décembre 2003 à 20h30

PROGRAMME

- ☆ JAUCHZET DEM HERREN Schütz
- ☆ MEINE SEELE Schütz
- A HODIE, CHRISTUS NATUS EST Clerambault
- PIECE INSTRUMENTALE ENSEMBLE PYGMALION
 - ☆ VENI, SANCTE SPIRITU Mozart
 - ☆ DIXIT, DOMINUS Mozart
 - ☆ SALVE REGINA Haydn

- ☆ GLORIA IN EXCELSIS DEO Anonyme
- AVE MARIA Rossini
- A SALVE REGINA Fauré
- ☆ VEPRES (Extraits) Rachmaninov
- ☆ VENI, VENI EMMANUEL Kodaly
- ☆ MAGNIFICAT Arvo Pärt
- ☆ NOËL NOUVELET Jehan Alain

PIÉCE INSTRUMENTALE

ENSEMBLE PYGMALION

Arcangelo CORELLI (1653 – 1713)

Sonate Opus 5 – n°3

pour flûte et basse continue

Adagio – Allegro – Adagio – Allegro - Allegro

Traduction des « chants populaires » slovaques de Béla BARTOK

Chant 1: Chant de noves de PONIKY

La fille a été mariée par sa mère dans un pays étranger;
Elle lui a dit, lui a commandé: « je ne veux plus te voir ».

Je vais me transformer en merle et je volerai pour retourner chez ma mère.

Je me percherai sur un rosier et je l'attendrai comme cela.

La mère regarde dehors ... drôle d'oiseau: il chante si tristement!

Descends donc, oust! oust! toi, le merle, descends de mon rosier ...

« Tu m'as donné un mauvais mari, ma mère, dans un pays étranger ».

La vie est difficile, las, pour celle dont le compagnon est méchant.

Chant 2: Chant des moissons heureuses de HIADEL

Sur une prairie de l'Havasi, sur une prairie en fleurs, J'ai si bien dormi, mieux que dans un lit. La paille est engrangée; on n'a plus rien à faire. Descendons, descendons de la montagne dans la vallée.

Chant 3: Chant pour danser de MEDZIBROD

Je n'ai envie que de manger, de boire et d'aller danser. « Tu n'as jamais eu envie, Toi, de froisser ta jupe ? » Voilà quatre sous pour le cornemuseux, c'est moi qui paye ! Toi, tu as dansé, et Moi, je suis resté debout sans bouger ; Personne ne m'a cru.

Chant 4: Chant pour danser de PONIKY

Qu'elle sonne gaiement, et se glisse adroitement sous les pieds, Et souffle encore plus gaiement. J'ai encore deux sous : l'aubergiste en aura un, le cornemeuseux un autre. Tant qu'elle vivait, c'était (le biniou) une chèvre si dansante, si gracieuse : Elle ne danse plus, on lui a cassé la patte.

CHŒUR ROLAND DE LASSUS

CHANTS SACRES ET PROFANES

du 16ème au 20ème siècle

Direction: Dominique LABROUSSE

Piano: Agathe DUBOIS

EGLISE NOTRE-DAME

VENDREDI 11 JUIN 2004 à 20 H 45

MUSIQUE RELIGIEUSE

GLORIA IN EXCELSIS DEO - Canon a capella - ANONYME DU 16 EME SIECLE

JAUCHZET DEM HERREN - Psaume 100 pour deux chœurs - SCHÜTZ 1585-1672

SALVE REGINA - Hymne marial pour chœur avec clavier - HAYDN 1732-1809

LASS, O HERR - Geistliches Lied pour chœur avec voix et piano
MENDELSSOHN 1809-1847

AVE MARIA - Prière mariale pour chœur avec piano - ROSSINI 1792-1868

SALVE REGINA - Hymne marial pour chœur avec piano - FAURE 1845-1927

VENI, VENI EMMANUEL - Hymne a capella - arrangement de KODALY 1882-1967

BOGORODITSE DEVO (Ave Maria) – extrait des « Vêpres »

RACHMANINOV 1873-1943

MUSIQUE PROFANE

AIR DU FROID - Extrait du « King Arthur » - PURCELL 1659-1695

MI LAGNERO TACENDO - Nocturne pour chœur avec piano - MOZART 1756-1791

VIENI A'REGNI DEL RIPOSO – Extrait d' « Orféo » pour chœur avec piano GLÜCK 1714-1787

JARDINS SOUS LA PLUIE – pour piano seul – Extrait des « Estampes »

DEBUSSY 1862-1918

QUATRE CHANTS POPULAIRES SLOVAQUES – pour chœur avec piano

BARTOK 1881-1945

DON'T LEAVE ME - pour voix de femmes avec piano - BARTOK 1881-1945

LARMES – Extrait de la Cantate « Salut au Monde » - voix de femmes a capella

GEOFFRAY (CONTEMP.)

CHANT PASTORAL – extrait des « cinq chansons de Bilitis » - pour chœur a capella
BARATHON (CONTEMP.)

TO BE SUNG ON THE WATER - pour chœur a capella - BARBER 1910-1981

13. Reprise libre en musique Grand prix

P. I. Tchaïkovski (1840-1893)

Le lac des cygnes : Valse

P. I. Tchaïkovski (1840-1893)

Le lac des cygnes : Danse des

cygnes

Bedrich Smetana (1824-1884)

La fiancée vendue : Polka

14. Les longues rênes à l'obstacle

Gabriel Fauré (1845-1924)

Pavane

15. La reprise du manège

G. P. Telemann

Wasser Music: Ouverture,

Bourrée, Gavotte, Arlequinade,

Sarabande

Suite en la mineur : Ouverture

Wasser Music: Canarie

Ch. W. von Gluck (1714-1787)

Orfeo: Chœur

16. Final

Georges Bizet (1938-1875)

Arlésienne : Farandole

17. Bis Ecuyer en chef

Guiseppe Verdi (1813-1901)

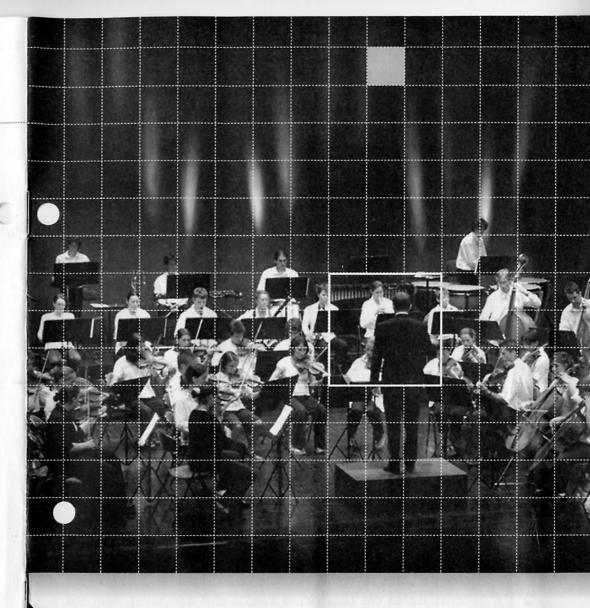
La Traviata: Chœur des bohémiennes



Ville de La Roche-sur-Yon École nationale de musique, de danse et d'art dramatique

Place Napoléon BP 829 85000 La Roche-sur-Yon Tél. 02 51 47 48 91





VENDREDI 18 JUIN 2004

Version musicale du spectacle du Cadre Noir de Saumur les 1er, 3 et 4 juillet 2004 à La Roche-sur-Yon

► ÉCOLE NATIONALE DE MUSIQUE DE DANSE ET D'ART DRAMATIQUE INFORMATION : 02 51 47 48 91



L'Ecole Nationale de Musique, de Danse et d'Art Dramatique de La Roche-sur-Yon

Cet établissement culturel de la ville de La Roche-sur-Yon, contrôlé par l'Etat, accueille plus de 900 élèves, en musique, en danse et en art dramatique. Il a une vocation de formation, de diffusion et de création artistique. L'Ecole prépare ses élèves à différents aspects de la pratique collective et individuelle. L'enseignement est assuré de manière globale dans le cadre des disciplines dominantes et complémentaires par 50 professeurs. Une équipe de professeurs intervenants en milieu scolaire dispense un enseignement musical à 2500 élèves des écoles primaire de la ville.

Après un enseignement musical associatif assuré par la société philharmonique (fondée en 1867) dans un premier temps, l'école est devenue municipale en 1956.

Le projet d'établissement 2000/2004 a permis de poursuivre et de développer les pratiques musicales d'ensembles : c'est ainsi que l'école compte actuellement 6 orchestres, du débutant à l'orchestre symphonique, plusieurs ensembles de cuivres, de guitares et de jazz. L'enseignement de la musique de chambre en petite formation est également indispensable et complémentaire à l'enseignement individuel.

Même si la mission principale de l'établissement est de former de futurs amateurs, le "métier" d'orchestre demande à l'élève un apprentissage rigoureux et précis où l'écoute, l'équilibre sonore, la mise en place générale, la connaissance des conventions avec le chef d'orchestre, sont des éléments importants.

La bonne interprétation d'une œuvre ne peut également se concevoir sans un climat de travail de qualité où la complicité, la convivialité, le respect de l'autre, l'acceptation d'un travail régulier sur une longue durée, sont indispensables pour que la technique s'épanouisse naturellement et devienne une source de plaisir et d'expérience très profonde dans la vie des élèves, comme dans celle des adultes.

Chorur at Orchestre rymphonimus du Sicente agire

Ce projet initié dans le cadre du Bicentenaire est un spectacle de prestige qui associe l'Ecole nationale d'équitation - Cadre Noir de Saumur - et l'Ecole nationale de musique de La Roche-sur-Yon, représentée par les Chœurs et l'Orchestre symphonique, et avec la participation de l'Orchestre baroque Pygmalion, sous la direction de Ludovic Potié. Plus qu'un spectacle, c'est pour l'école une véritable aventure, très riche humainement, et qui associe, outre les musiciens élèves et enseignants, l'ensemble de l'équipe technique et administrative de l'établissement.

L'Ensemble baroque Pygmalion

Cet ensemble a été fondé en 1994 par Marie-Claire Corselis, professeur de flûte moderne et de traverso ; Claudine Hondré, professeur de clavecin et d'histoire de la musique et Gérard Llabrès, violoncelliste baroque.

Pygmalion interprète les musiques des XVIII^e et XVIII^e siècles sur instruments d'époque ou des copies d'instruments d'époque. Suivant les répertoires, l'Ensemble est amené à inviter d'autres instrumentistes baroques professionnels. C'est ainsi qu'il se présente dans ce spectacle sous une formation de douze musiciens.

L'ensemble est subventionné par la ville de La Roche sur Yon. Il a participé au Festival baroque de la Chabotterie, au Festival Mer et Vie, au Festival Musique et Arts Visuels de Notre Dame de Monts et aux Jeudis Musicaux des églises romanes du pays Royannais. Dans le cadre des Fêtes du Bicentenaire, L'Ensemble Pygmalion a également proposé plusieurs concerts avec des musique "sous Napoléon", notamment celle de François Devienne (1759-1803).

Chœur et Orchestre symphonique du Bicentenaire Ensemble baroque Pygmalion

direction: Ludovic Potié

Chœur du Bicentenaire

Ensemble Vocalia (école nationale de musique)

Chef de chœur : Dominique Perrin

Chœur de chambre (école nationale de musique)

Chef de chœur : Loïc Chevalier

Chorale Roland de Lassus

Chef de chœur : Dominique Labrousse

Chœur d'hommes

Le Noura (Les Sables d'Olonnes) Chef de chœur : Chantal Gauducheau Ensemble vocal des Herbiers

Coloquinte (Nantes)

Chef de chœur : Gérard Jaunet

Chef de chœur : Loïc Chevalier

Ensemble baroque Pygmalion

Violons

Emmanuelle Barre Béatrice Dental Laëtitia Gillardot

Ivane Le

Lisianne Lemarie

Violoncelles

Gérard Llabrès

Flûte à bec

Jean-Paul Rigolage

Clavecin

Claudine Hondré

Violes

Jean-Pierre Huchet

Contrebasse

Ho Yiching

Traverso

Marie-Claire Corselis

Hautbois baroque

Michèle Vandenbroucque

Cor naturel

Pierre-Yves Le Masne

Orchestre symphonique

Violons I

Vincent Jaillet Rosalie Masy Patrick Ferrand Laure Peignault Mélanie Noël Laura Martin

Cécile Peltekian

Benjamin Cloutour Florence Collin

Mathieu Douik

Sandra Delineau

Altos

Catherine Vallon
Jean-Maxime Girard
Marion Andreotta
Léa Jamilloux
Aurore Noël
Benoît Bouyer
Mélanie Jean
Claire Geoffroy

Contrebasses

Jean-Marc Gonzalès Alexis Coutureau Frédéric Marty

Hauthois

Michèle Vandenbroucque Anne-Claude Brisson

Bassons

Eric Chavignay Sylvia Esnard Violons II

Gilles Henry François Guerit

François-Xavier Laguette

Véronique Fabre Lucile Nicolas

Marthe Schafer

Samuel Jaillet

Rodolphe Gault

Violoncelles

Catherine Sansen
Hermine Gaignard
Emma Duprat-Guyet
Mélody Frémont
Véronique Lusset
Elodie Noiret
Florence Noiret
Etienne Pépin

Flûtes

Juliette Faure Aline Lefèbyre

Clarinettes

Fabrice Auger Guilaine Lepeculier

Trompettes

Alain David David Morand Cors

Eric Bestautte

Caroline Demazeau

David Lambert

Pierre-Yves Le Masne

Tubas

Marc Pinson
Paul-Antoine Pinson

Saxophone

Alexandre Chevalier

Trombones

Serge Charpentier

Percussion

Alain Durandière Benjamin Cartron

Louis-Henri Keates-Auger

Mathias Montassier

1ère PARTIE

1. Évocation historique

Paul Dukas (1865-1935)

Fanfare pour précéder la Péri

2. Salut d'ouverture

Jean-Baptiste Lully (1632-1687)

André Campra (1660-1744)

Ch. W. von Gluck (1714-1787)

Armide: Ouverture

Forlane

Orfeo: Chœur acte II

3. Airs relevés et sauts d'école

J. H. d'Anglebert (1629-1691)

Chaconne

4. Obstacle (nouveau)

Guiseppe Verdi (1813-1901)

La Traviata: Chœur des Matadors

5. Haras Nationaux (les poulinières)

Henry Purcell (1659-1695)

Le Roi Arthur : Chœur du froid

6. L'équitation académique

Michel Blavet (1700-1768)

Sonate n° 2 pour flûte et basse

continue : Allemande

P. D. Philidor (1681-1731)

La Chasse

Jean-Marie Leclair (1697-1764) Forlane

7. Les reprises des Sauteurs à la main

Franz Krommer (1759-1831)

Partita opus 57 : Adagio - Alla

pollaca (octuor)

8. Le pas de trois

Serge Prokofiev (1891-1953)

Lieutenant Kijé : Troïka

Anton Dvorák (1841-1904)

Danse slave n°8 Arlésienne : Carillon

Georges Bizet (1938-1875)

9. Le travail aux Longues rênes

J. & J. Strauss

Pizzicato Polka

10. La Reprise des Sauteurs en liberté

Aram Khatchaturian (1904-1978)

Mascarade-Valse

2ème PARTIE

11. Les étalons des Haras Nationaux

Félix Mendelssohn Barthodldy

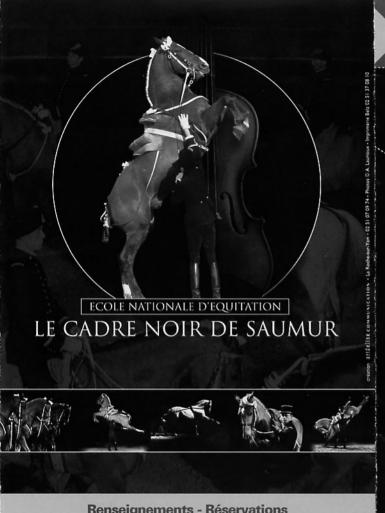
(1809 - 1847)

Psaume 114 (extrait)

12. A la Belle Époque - Saut de la table

P. I. Tchaïkovski

Symphonie n°2: Finale



Renseignements - Réservations

Le Manège - Esplanade Jeannie-Mazurelle 19, rue Pierre-Bérégovoy - 85000 La Roche-sur-Yon Tél. 02 51 47 83 83 - du mardi au samedi de 13h à 19h Courriel: contact@scene-nat-rochesuryon.com

ORYON - 125, boulevard Aristide-Briand - 85000 La Roche-sur-Yon Tél. 02 51 37 23 08 du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h Courriel: gala.cheval@oryon.fr

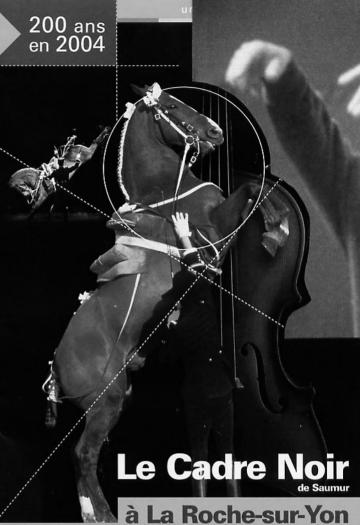
Tout savoir sur les manifestations du bicentenaire de la création de la ville de La Roche-sur-Yon par Napoléon sur www.ville-larochesurvon.fr











avec 150 musiciens et choristes

Ecole Nationale de Musique de La Roche-sur-Yon

jeudi 1er, samedi 3 et dimanche 4 juillet 2004 21h45 - Place Napoléon





La Roche-sur-Yon fête ses "200 ans en 2004"

Créée le 25 mai 1804 par Napoléon, La Roche-sur-Von fête son bicentenaire en proposant, les 1°, 3 et 4 juillet 2004 sur la place Napoléon, trois représentations d'un spectacle équestre exceptionnel, associant deux hautes écoles :

- l'École Nationale d'Équitation Le Cadre Noir de Saumur,
- l'École Nationale de Musique de La Roche-sur-Yor Chœurs et Orchestre Symphoniqueavec l'orchestre baroque Pygmalion dirigé par Ludovic Potié...

Deux siècles d'histoire...

Juin 1815. "Waterloo" pour Napoléon et pour la cavalerie française... D'une cavalerie lourde qui charge droit devant, les militaires passent à une cavalerie plus légère virevoltant autour de l'ennemi. L'équitation française se développe autour de ce principe pour aboutir à des chevaux calmes, légers, droits, en avant, obéissant à la demande la plus discrète du cavalier. En 1828, les jeunes officiers de l'école organisent le premier carrousel de Saumur. Nommé Écuyer en chef en 1864, puis commandant de l'école à partir de 1875, le commandant L'Hotte synthétise les méthodes du Comte d'Aure et de François Baucher. C'est à cette époque que l'équitation française trouve son vrai visage. Héritier de la tradition, le Cadre Noir en perpétue et en illustre les principes, les diffuse par des enseignements de qualité recouvrant toutes disciplines équestres, montre l'actualité et la modernité de ce patrimoine culturel par des présentations...

jeudi 1", samedi 3 et dimanche 4 juillet 2004 à 21h45 à La Roche-sur-Yon

...Deux heures de spectacle équestre

25 écuyers et leurs chevaux illustrent "impulsion, grâce et légèreté, les marques de l'équitation française" : courbettes, croupades, cabrioles, airs relevés et sauts d'école, longues rènes, sauts en liberté sur fond de valse, reprises imposées et libres, etc, jusqu'à l'impressionnante reprise de manège...

...aux accents des 150 choristes et musiciens : Orchestre Symphonique de l'ENM (élèves et professeurs) ; Chœur : ensemble Vocalia et chœur de chambre de l'ENM, Roland de Lassus, Le Noura des Sables d'Olonne, ensemble vocal des Herbiers, Coloquinte de Nantes ; ensemble baroque Pygmalion. Œuvres de Anglebert, Lully, Khachaturian, Offenbach, Krommer, Prokofieff, Tchaïkovsky, Smetana, Dvorak, Strauss, Purcell, Verdi, Haendel, Mendelsshon, Fauré, Téléman, Gluck, Bizet...

Le Haras National à l'honneur

Les haras nationaux français - créés en 1665 par Colbert - fournirent la remonte des armées napoléoniennes et sont aujourd'hui partenaires des éleveurs et du sport équestre. Celui de La Roche-sur-Yon en est un exemple, illustré dans le spectacle par la présentation d'étalons.











CONCERT



Chœur et Ensemble Instrumental Roland de Lassus

PRINTEMPS 2005

CONCERT

CHOEUR **ROLAND DE LASSUS**ENSEMBLE INSTRUMENTAL **PYGMALION**

Direction: Dominique LABROUSSE

Musiques sacrées des XVII ème et XVIII ème siècles - Baroque italien et allemand -

Le vendredi 27 mai, à 21 h. Eglise de MENOMBLET

Le samedi 28 mai, à 21 h. Eglise d'OLONNE SUR MER

Le vendredi 3 juin, à 21 h. Eglise Notre-Dame à LA ROCHE SUR YON

Le samedi 4 juin, à 21 h. Eglise de THORIGNY

Programme du Concert

Dietrich BUXTEHUDE (1637-1707)

Domine Salvum fac regem

Cantate n° 18 pour choeur à 5 voix, cordes et continuo

Baldassare GALUPPI (1706-1785)

Magnificat

pour soprano et alto soli, choeur, cors, cordes et continuo

Archangelo CORELLI (1653-1713)

Concerto Grosso nº 2
pour cordes

----- PAUSE -----

Jean-Christoph BACH (1642-1703)

Ich lasse dich nicht, du segnest mich denn Motet pour solo, choeur, cordes et continuo

Francesco DURANTE (1684-1755)

Les Lamentations de Jérémie
pour soprano et alto soli, choeur, cors, cordes et continuo

LES OEUVRES

1 - DIETRICH BUXTEHUDE

DOMINE, SALVUM FAC REGEM

et exaudi nos, in die qua invocaverimus te. (Seigneur, sauve le Roi, et réponds-nous le jour où nous t'appellerons)

- * Dernier verset du psaume 20, dédié comme tous les psaumes au roi David et intitulé : "Prière pour le roi au départ en campagne (militaire)" ...
- * En 1553, Jean Maillard compose un des premiers motets non liturgiques, le Domine salvum fac Regem, en l'honneur du roi Henri II.
- * 1686 : les petites protégées de Mme de Maintenon chantent à Saint-Cyr : "Dieu protège le Roi" sur une musique de Lully.
- * 1745 : ce chant a traversé la Manche et devient le "God save the King/Queen" bien connu. Soit en latin, soit en langue vernaculaire, quantité de compositeurs invitent Dieu à protéger leur roi.
- * 1801 : Bonaparte remet de l'ordre dans l'Eglise de France et exige que chaque messe se termine par la prière suivante :

Domine salvam fac Republicam Domine salvos fac Consules

Seigneur, sauve la République, sauve les Consuls... laquelle République ne sera sauvée que pour trois ans seulement !

Buxtehude a développé pendant les quarante ans de son activité musicale à Lübeck - à l'époque centre incontesté du protestantisme luthérien - un répertoire vocal extrèmement important (135 numéros d'opus), dont la majorité se rattachent au genre de la cantate. Prenant le pas sur la cantate profane, la cantate protestante illustre les sentiments de mysticisme et de piétisme, éxacerbés par les souvenirs douloureux de la guerre de Trente Ans. Celle qui est interprétée ce soir présente la thématique unique de la prière pour la personne du Roi.

2 - BALDASSARE GALUPPI

MAGNIFICAT

L'oeuvre de Galuppi est considérable : Opéras multiples, dont une vingtaine d'opéras-bouffes sur des livrets de Goldoni, des sonates, des toccatas et des pièces concertantes, des cantates liturgiques et quelque vingt-sept oratorios. Sa musique sacrée, méconnue de nos jours, répond aux genres les plus divers (messes, motets, psaumes, Gloria, Kyrie, Magnificat, Te Deum...)

Il fut l'une des grandes figures de la musique italienne du XVIIIème siècle. Il passa l'essentiel de sa vie à Venise, mais fut appelé à Saint-Pétersbourg auprès de l'impératrice Catherine II, de 1765 à 1768, composant en l'occurence de la musique religieuse sur des textes russes, pour l'église orthodoxe.

3 - ARCHANGELO CORELLI

CONCERTO GROSSO Nº 2

Parmi les titres de gloire de ce musicien, il faut mentionner la stabilisation de la forme du Concerto grosso, dont on peut faire remonter les premiers tâtonnements au début des compositions vénitiennes à double choeur, à la fin du XVIème siècle : il fallait donner un équivalent instrumental aux choeurs alternés (Giacomo Gabrieli).

Progressivement, le concertato désigna des oeuvres uniquement instrumentales où l'effet de contraste, élément essentiel du style concertant, prit de plus en plus d'importance : contrastes entre un ensemble étoffé et un petit groupe de solistes, entre l'écriture harmonique et l'écriture contrapunctique, entre la ferme structure des tutti et l'allure quasi improvisée des solistes.

Les concerti grossi de Corelli sont composés de quatre à six mouvements, où s'opposent la polyphonie et le nouveau style homophone. L'expression et la mobilité sont recherchées dans une orchestration riche et variée, bien que basée sur les seules cordes.

Le retentissement de ces concertos en Europe a été tel qu'ils ont inspirés les plus grands compositeurs de l'époque pré-classique (Albinoni, Geminiani, Couperin, Bach, Haendel).

4 - JOHANN-CHRISTOPH BACH

ICH LASSE DICH NICHT, DU SEGNEST MICH DENN Je ne te lâcherai pas (avant) que tu ne m'aies béni.

La qualité polyphonique exceptionnelle de ce Motet a longtemps désigné J-S Bach comme son auteur; elle n'en demeure pas moins une des oeuvres maitresses de son cousin Johann-Christoph Bach. La première partie écrite pour deux choeurs est interprétée ce soir par une soliste dialoguant avec le choeur. Dans la deuxième partie, le contrepoint animé des voix graves soutient le cantus firmus des sopranes : s'y développent deux dessins mélodiques opposés, l'un suppliant, l'autre obstiné. Le choral final donne place à l'apaisement d'un calme serein.

Le verset de la Genèse 32,27 évoque la très mystérieuse lutte de Jacob avec l'Ange. Aprés une nuit de combat, l'étrange adversaire consent à bénir Jacob, qui sera désormais appelé ISRAÊL "fort contre Dieu". Cette scène a inspiré des artistes de toute discipline et suscité des interprétations multiples : image du combat spirituel et de l'efficacité d'une prière insistante, répétitive, mais assurée. C'est tout le sens du contraste entre l'obsédante répétition des mots de la Genèse et la mélodie nostalgique et confiante du cantus firmus : "mon coeur, pourquoi t'attristes-tu ?"

5 - FRANCESCO DURANTE

LES LAMENTATIONS DE JEREMIE

Durante occupa une position centrale dans la vie musicale napolitaine du XVIIème siècle. Son oeuvre sacrée couvre tous les styles de musique liturgique ; il tente d'opérer la synthèse entre le contrepoint de Palestrina dont il respecte l'ordre, la clarté et la liberté rythmique, et les exigences du style "moderne", fait de nuances dynamiques, de contrastes harmoniques, d'effets de chromatisme ou de dissonance. Ces "Lamentations" sont une parfaite illustration de cette inventivité.

Dans la Bible, le livre ainsi intitulé est attribué à Jérémie. Il présente des poèmes du genre littéraire des complaintes funèbres de l'époque : Dans la douleur de l'exil et du deuil de Jérusalem jaillit un sentiment de confiance en Dieu et de repentir collectif... Aujourd'hui encore, les Juifs récitent inlassablement les Lamentations devant le Mur du Temple...

Traduction du texte biblique
des Lamentations de Jérémie
par Le Maistre de Saci
"LA SAINTE BIBLE" Chapitre V, Paris 1711
(Source : Editions Philippe Caillard)

I: Incipit oratio (Choeur)

Ainsi commence la prière du prophète Jérémie

Vt 1 : Souvenez-vous, Seigneur, de ce qui nous est arrivé : considérez et regardez l'opprobe où nous sommes.

Soli

Vt 2: Notre héritage est passé à ceux d'un autre pays,

Tutti

et nos maisons à des étrangers

II : Pupilli facti sumus (Solo Soprano)

Vt 3: Nous sommes devenus comme des orphelins qui n'ont plus de père ;

nos mères sont comme des femmes veuves.

Vt 4: Nous avons acheté à prix d'argent l'eau que nous avons bue ;

nous avons acheté chèrement le bois que nous avons brûlé.

Vt 5: On nous a entraînés, les chaînes au cou, sans donner aucun repos à ceux qui étaient làs.

Vt 6: Nous avons tendu la main à l'Egypte et aux Assyriens,

pour avoir de quoi nous rassasier de pain.

III et VII : Recordare, Domine (Choeur)

Souvenez-vous, Seigneur, de ce qui nous est arrivé :

IV : Patres nostri (Choeur)

Vt 7: Nos pères ont péché, et ils ne sont plus ; et nous avons porté (la peine) de leur iniquités.

Vt 8: Des esclaves nous ont dominés,

sans qu'il se trouvât personne pour nous racheter d'entre leurs mains.

V: In animabus nostris (Choeur)

Vt 9: Nous allions chercher pour nous du pain dans le désert, au travers des épées nues et au péril de notre vie.

VI : Pellis nostra (Solo Alto)

Vt 10 : Notre peau s'est brûlée et s'est noircie comme un four, à cause de l'extrémité de la faim.

VIII: Mulieres in Sion (Solo Soprano)

Vt 11: Ils ont humilié les femmes dans Sion, et les vierges dans les villes de Juda.

IX: Jerusalem, convertere (Choeur)

(Jérusalem, Jérusalem, reviens au Seigneur ton Dieu)

(commentaires : J. Turcaud et D. Labrousse)

LES MUSICIENS

L'ORCHESTRE

Violons I Laetitia GILLARDOT

Marketta LANGOVA

Violons II Daria FADEEVA

Ivanne LÊ

Alto Béatrice DENTAL

Violoncelle Gérard LLABRES

Contrebasse Albert REGEFFE

Orgue Claudine HONDRE

Cors Anne BOUSSARD

Nicolas FLEURY

L'Ensemble PYGMALION a été fondé en 1994 par trois musiciens yonnais : Marie-Claire CORSELIS (flûtiste), Claudine HONDRE (claveciniste), et Gérard LLABRES (violoncelliste). Son répertoire est spécialisé dans les musiques baroques des XVIIème et XVIIIème siècles, qu'il interprète sur copies d'instruments anciens. Pour les besoins du programme, il fait appel à d'autres instrumentistes ou chanteurs ; sa structure mosaïque va de trois à une quinzaine de musiciens.

L'Ensemble PYGMALION est soutenu par la Ville de la Roche sur Yon, dans le cadre d'un contrat d'objectifs.

LES SOLISTES

Soprano Françoise LEMEE

Mezzo-soprano Marie-Françoise AUFFRET

LE CHOEUR

Fondé en 1972 et dirigé depuis 1984 par *Dominique LABROUSSE*, le Choeur ROLAND de LASSUS est composé d'une cinquantaine de chanteurs amateurs du Pays Yonnais (et au delà). Il privilégie l'étude des musiques "classiques", allant de la Renaissance au XXème siècle. Il a pu aborder des oeuvres des grands noms du répertoire des choeurs - Monteverdi, Purcell, Mozart, Schubert, Mendelssohn, Rossini, Fauré, Bartok, Poulenc, etc...-. L'Association s'attache à proposer à ses adhérents un projet de développement culturel et d'animation musicale. Elle est aidée par la Ville de la Roche sur Yon, qui lui permet de s'adjoindre régulièrement les services de musiciens professionnels, ainsi que par le Département de Vendée.

Prestation de la fête de la Musique 2005

Ordre des oeuvres produites

I) BORTNIANSKY, pour la mise en voix et la concentration TEGE POEM (Tibié payom)

II) BACH, avec Michèle et Sylvie en solistes
* ICH LASSE DICH NICHT, DU SEGNEST MICH DENN

III) BUXTEHUDE, (attention, pas de sonate instrumentale au milieu).

DOMINE SALVUM FAC REGEM

IV) GALUPPI, N°3 du magnificat SUSCEPIT ISRAEL PUERUM SUUM

V) DURANTE, les N° 4, 5, 7(ou 3) et 9
PATRES NOSTRI
IN ANIMABUS NOSTRIS
RECORDARE, DOMINE
JERUSALEM, CONVERTERE